

賊情彙纂

賊情彙纂卷八

偽文告下

偽律

賊中所刻偽天條書偽營規皆粵西舊例賊目殘忍專事威劫所增禁令日繁俘獲偽奏章稿內有增議太平刑律多條又偽燕王秦曰綱所出告示亦載應斬罪多款謂之律則羣賊遵奉

又統謂之天令夫令所以馭軍律所以制民而  
兼制軍者也賊中百姓皆籍為兵是有兵無民  
矣賊目概稱條禁為令也亦宜今搜剔俘件凡  
有關某令者悉彙錄之似偽律之規模大備所  
可異者處處奸虜焚殺時時禁人不得姦虜焚  
殺毛細之過笞且不足賊輒律以斬首夫妻人  
倫之始如或同宿輒駢首就誅此等行為雖執

三尺之童告以事理亦能知為不可即使商鞅  
定律周來執法恐亦持筆難下也賊之熾張則  
全恃行軍有法賊之必滅則在虐民無人理諸  
偽制皆足亡之而尤以偽律為至酷耳

偽律諸條禁

一凡營中每逢星昴房虛四宿禮拜之日亦要  
三更起身洗面虔誠禮拜讚誦天父皇上帝  
恩德不得怠慢

一凡紮營盤處所必須詳察地勢不得隨意住  
紮致妖魔攔入有傷兄弟

一凡兵士打仗殺妖之時俱要虔誠跪求天父

看顧助陣殺妖

一凡營盤之內俱要潔淨打掃不准任意運化作踐有污馬路以及在無羞恥處潤泉

一凡各衙各館兄弟倘有口角爭鬥以及恃強鬥架俱是天父所深惡不問曲直概斬不留

一凡各衙各館兄弟在館無事除鍊習天情外俱要磨洗刀鎗操練武藝以備臨陣殺妖不

得偷安安食天父之祿

一凡營盤四圍俱要築土城挑濠溝密釘竹釘  
以妨妖魔鬼計

一凡軍中兄弟俱要謹遵條命公正和儺不准  
大呼小喊俱要安靜無喧

一凡我們兄弟行路不准強拉外小挑抬即在  
外小屋內打館亦不准妄取一物

一凡軍中兄弟五十歲以下至十五歲以上一  
聞勝負響俱要裝身赴各本管衙聽令殺妖  
一凡我們兄弟在鄉村住紮不得強帶他人子  
弟做自家子弟違者斬

一凡我們兄弟俱要修好鍊正不准吹洋煙吃  
黃烟飲酒虜掠奸淫犯者斬首不留

一凡各軍兄弟行路俱要認定大旗各歸各隊



不得越次爭先耽延退後違者斬

一凡我們兄弟俱要各歸各衙不准私自過館及在別館借宿等弊違者斬

一營中設有青白紅黑旗四面如妖魔從東邊來則搖青旗從西邊來則搖白旗從南邊來則搖紅旗從北邊來則搖黑旗兵士認定旗之顏色即往何方殺妖若妖魔從兩路來旗

亦兩面齊搖兵士分頭殺妖派在左邊殺妖  
不得到右邊派在右邊殺妖不得到左邊違  
者斬

一凡城中營中望樓設紅黑旗二面如妖魔從  
水路來則望樓上搖黑旗從旱路來則搖紅  
旗水旱兩路俱有妖來則紅黑二旗齊搖各  
要努力殺妖退避者斬

一凡東王駕出如各官兵士迴避不及當跪於道旁如敢對面行走者斬首不留

一凡檢點指揮各官轎出卑小之官兵士亦照路遇列王規矩如不迴避或不跪道旁者斬首不留

一凡各尊官自外入卑小官必須起身奉茶不得怠慢

一凡朝會敬天父時如有官員兵士喧囂者斬首不留

一凡接遞緊要公文如有遲誤日時者斬首

一凡寫辦軍務緊要公文如有心錯誤者斬首

不留

一凡遇殺妖之時頭陣鼓角即要喫飯二陣鼓角裝身持械聽令三陣鼓角一齊踴躍殺妖

退後者斬

一凡殺妖之時聞鼓則進聞金則退不得違悞  
違者斬

一凡典聖庫聖糧及各典官如有藏匿盜賣等  
弊即屬反草變妖即治以點天燈之罪

一凡追殺妖魔所遺金玉衣物自然皆為我得  
必須殺盡妖魔將殘妖追出四五十里之外

方准收取妖物解歸聖庫自後殺妖之時路旁金銀衣物概不准低頭撿拾以及私取私藏違者斬首不留

一凡我們兄弟如有被妖魔迷蒙反草通妖自有天父下凡指出即治以點天燈五馬分屍之罪

一凡各衙兄弟如有三更逃黑夜被卡房捉拏

者斬首不留

一凡兄弟在衙靜坐俱要鍊習天情不准坐卧  
喧囂胡言亂道以及唱邪歌說邪話等情

一凡兄弟俱要熟讀讚美天條如過三個禮拜  
不能熟記者斬首不留

一凡天條書中各條如有違犯斬首不留

一凡我們兄弟俱要鍊得正正真真不得脫衣

露體睡覺不准脫裳

一凡各衙牌尾兄弟在館俱要削竹釘夜晚輪  
流支更不得怠惰偷安

一凡軍中兵士打伏昇天此是好事不准哭泣  
緣是人有志頂天已隨天父到大天堂享萬  
年之福何用哭也

一凡軍中兵士無故昇天亦是好事所有昇天



之人俱不准照凡情歪例私用棺木以錦被  
綢緞包埋便是

一凡東王北王翼王及各王駕出侯丞相轎出  
凡朝內軍中大小官員兵士如不迴避冒衝  
儀仗者斬首不留

一凡有人私帶妖魔入城或妖示張貼謀反諸  
事自有天父指出定將此人點天燈其知情

不告者一概斬首不留

一凡私盜關憑混出城卡一經盤獲定斬不留

一凡假冒官員私打先鋒者斬首不留

一凡無故殺害外小者斬

一凡焚燒外小房屋者斬

一凡虜掠外小財物者斬

一凡犯第七天條如係老兄弟定點天燈斬兄

弟斬首示眾

一凡夫妻私犯天條者男女皆斬

一凡強姦經婦女喊寃定即斬首示眾婦女釋

放如係和姦即屬同犯天條男女皆斬

一凡姦老弟如十三歲以上皆斬十三歲以下

專斬行姦者如係和姦皆斬

一凡私藏金銀剃刀即是變妖定斬不留

一凡剪髮剃鬚刮面皆是不脫妖氣斬首不留  
一凡聚集飲酒私議軍事巡查拏獲一概全斬  
一凡吹洋烟者斬首不留

一凡喫黃烟者初犯責打一百枷一個禮拜再  
犯責打一千枷三個禮拜三犯斬首不留

一凡傳令聽講道理如各官有無故不到者枷  
七個禮拜責打一千再犯斬首不留

一凡各館書士如有編造歌謠及以凡情歪例  
編成詩文迷悞兄弟者斬首不留

一凡行軍黑夜發妖風驚營必尋出起首喊叫  
之人斬首示眾

一凡黑夜走更如果貪睡被旁人將鼓拏去交  
出告犯者責打一千再犯斬首示眾

一凡挑濠溝築土城一切軍中事務如有口出

怨言者斬首不留

一凡辱罵官長者斬首不留

一凡有反草通妖之人經天父指出通館通營

皆斬首

一凡一切妖書如有敢念誦教習者一概皆斬

爾等靜候刪改鐫刻頒行之後始准讀習

一凡一切妖物妖文書一概燬化如有私留者

搜出斬首不留

一凡邪歌邪戲一概停止如有聚人演戲者全  
行斬首

一凡朝內軍中如有兄弟賭博者斬首

偽官照

附關遷賊館門牌印據船票船牌

逆賊百事怪誕愈出愈奇其一切喪心作偽之處有非筆墨所能罄者其偽官照亦一端也自粵西至金陵雖大署偽官尚無憑據不過榜列姓名懸掛偽朝而已癸丑六月楊逆始議每偽官各予官憑一張謂之官執照由韋逆定稿畫式先稟楊逆後奏洪逆取偽旨頒行我軍於甲



寅八月克復武漢俘獲賊中文案始得見之然  
其上並無洪逆偽印中蓋楊逆偽印於編號騎  
縫處蓋韋逆偽印半鈐照上半鈐底薄今就所  
俘者繪其式於後以見庸瑣狂寇亦專以虛名  
餌此不馴之民也而無目者流見其雲龍遶幅  
列端楷之字加如斗之印莫不什襲藏之自幸  
朱紱方來居然身膺華臚已吁泥塗市井目不

識丁陷身賊巢驟膺寵命有不盡死力以圖報  
者乎尤可異者賊中之官愈尊窮究其平日流  
品必最賤率皆囚盜凶徒興臺優隸方之爛羊  
都尉狗尾續貂抑又劣矣且官無常俸之官無  
任所做衣盜縷並不得一服偽官官服被餌者  
亦可謂至愚若大將軍告身只博一醉此等官  
慙又奚值一醉哉

偽官執照式

白紙刷成上邊雙龍兩旁龍各一條下刻水雲邊約寸半闊中寫如左

真天命太平天國

勸慰師聖神風禾乃師  
賄病王左輔正軍師東王楊

為

頒給官執照事照得

天國之官佐理

官

上帝天下之事必以頒給照憑印信以昭慎

天威照職授官照份理治

天事尤以執照為據茲蒙

天父

天兄大開天恩豎我

執

主鴻恩

本軍師將

某某

互結公同

保舉某人壹名保奏

天王旨准封升某人為

某

官

自應執照赴任毋得有違為此頒發執照一張仰該官收執以憑赴任領印辦理  
某任事務須依公忠正理辦不得有朦昧濫冒致干法究宜立志頂

照

天報國速速此照

正月第

號

太平夫國

年

月

日給

右給

某官

收執

# 偽關憑式



此字臺于參事野村

陸軍省

偽關憑用白洋布一條長八寸寬四寸墨筆寫  
關憑二字上蓋巡查偽印賊踞城池於各城門  
皆設巡查惟開一門准其出入所蓋偽印即係  
此門巡查之印印旁別有暗號背面有粉筆花  
押衙中有底簿可稽其暗號數日一換凡未及  
繳換者即係真關憑但與現換之式不合亦指  
為妖執而殺之我軍中曾俘獲悉仿造甚難另

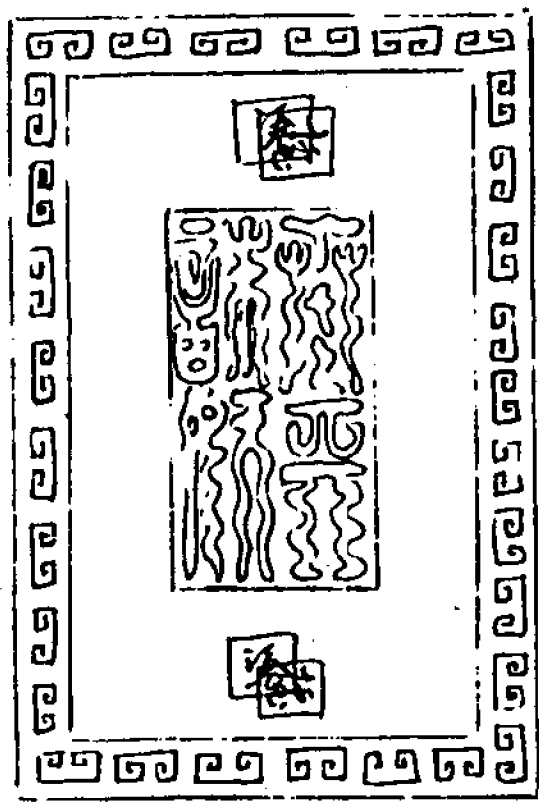
有買菜憑據即由各館開一紅黃紙條上寫着  
某人出城買菜諸兄弟不得阻攔上蓋本館偽  
官偽印亦可出城前在江甯因內應事發盤詰  
甚緊急改用偽王妃松樹立鳳之印非此憑據  
萬不能出城總之賊窮思詭計無非防人逃及  
我兵混入也查驗關憑在城則盤詰於城內在  
鎮集則設卡房以稽察之江甯查詰較嚴他處

亦甚鬆懈曾詢湖北難民云往往乞偽官充先生者隨時寫一紙條今有外小某人往某處購買何物眾兄弟不得阻攔等語出城出卡偽巡查畧一省視立即放行矣夫治平之世良法畢具在事者不必盡賢陽奉陰違猶不能無弊況賊之伎倆乎賊目徒用機心羣賊多屬脅從甘心事賊讀書識字者百之一二耳又安能保其



恪遵其制精覈嚴查與此賊自矜得意而旁觀  
竊笑其愚者也

# 賊暗記憑據式



據

憑

賊目役使奸細另有二寸八分長二寸寬黃紙一方漢文花邊中刻空心篆文奉天誅妖四字更刻草書憑據二截如左營則印於左邊右營則印於右邊前營則印於上後營則印於下中營則印於中然後又分牌面牌尾牌面則印於上牌尾則印於下凡暗記一張上必加二小截所印之處無定蓋先分何營後分牌面牌尾故

也每印必先印憑字又倒加一據字並非印色  
滿紙花文印文皆係銀硃水印加印二戳狂草  
顛倒模糊專意使人不能辨識此係揚州生員  
胡莼卿為秦曰綱設策創置者自矜巧妙無比  
孰知我軍中搜出一望即知為賊物不待訊供  
便可正法矣近來賊知暗記不行遂又於其人  
之身密為暗記如左營則刺左腋毛右營則刺

右腋毛前營則剃頂心髮後營則剃兩腋毛中  
營則剃陰毛以分別之總之賊之秘計朝更夕  
改既俘有此件即應繪圖繫說云

賊館門牌式

門牌

太平天朝 典天紀劉世威

衙內牌面牌尾兄弟姓名

開列於後

牌面

牌尾

劉世威

趙小田

余小禪

孔四兒

朱三元

陳登貴

金芳桂

馬桂兒

常士奇

李珍明

夏天波

朱老寬

何大增

陳修五

陳書麟

周順子

汪大川

鄧待軒

余萬明

共牌尾

拾伍

名

天字五拾伍

太平天國癸亥年陸月

初伍日

門牌用白紙刷印太平天朝牌面牌尾年月日  
諸字皆宋字刻就者其餘人名等字皆隨時填  
寫天字第幾號則畫狂草偽印蓋於年月之上

偽王妃印據式





偽王妃印如所繪式其印據用長四寸餘寬二寸餘白紙一張鈐印於上四面留邊數分  
別無字迹

偽船票式

行路船票

真天命太平天国燕王秦

為

巡查河道來往船隻嚴禁私藏奸究事  
今據後拾貳軍典油鹽汪大元坐船  
一條紋帶兄弟叁拾伍名內裝長龍拾  
條並鉛碼紅粉至圻州殺妖  
仰沿途巡察官照數驗明不得多少方准  
放行如數不符情形可疑即行拿究遵此

太平天国甲寅肆年玖月拾捌日票

戊午年九月十八日

船票於上式祇偽銜年月日係刷印者餘字皆  
填寫偽印蓋年月上

偽船牌式

船牌

太平天国燕尉劉得祿坐船一條水營

兩司馬胡元志管帶水營聖兵各牌尾叁名

長管胡元志

牌陳本性

牌黃光元

周亞三

趙同洛

周得宗

吉潮元

牌金本合

廖加桂

胡三盛

共牌面陸名牌尾叁名

太平天国甲寅肆年玖月初伍日

船牌即賊館門牌之制卑小賊目領去輒削板鑿孔穿繩懸掛以船牌糊其上

偽貢單

從來叛逆之輩必捏造邪說藉口救民勸民協助連大肆其凶殘而猶謂與民無擾逆賊所至之處未經擾刮之先必脅人貢獻且以免抄免糧或人耕鑿鄉愚厭見兵革欲謀家室之安不得已而作權宜之計莫不罄囊篋以供賊之饕餮賊知邪說已驗肆毒愈深遂創造貢單陽為

安撫之名陰寓搜括之意其一切被害情形已詳載賊糧擄刦條內茲不復叙然賊目甚多偽官甚衆凡出外擄掠之賊無不懷貢單以往者當其踞一鄉一邑之時先以小惠籠絡無業游民為之耳目探聽某也富某也貧然後大張偽示令百姓於三日內辦好貢物交至某處領給貢單云云甚有一戶而領四五貢單者蓋賊又

分別所貢為何物則填何項貢單以予之如銀錢衣物則蓋偽聖庫印信魚鴨雞猪則蓋偽宰夫印信餘可類推無目者見其牌票朱標印信纍纍幾欲倚為護身符矣及至谿壑已盈席捲而去後來之賊又立新章其荼毒拷掠有甚於前者嗟乎日復一日年復一年小民之脂膏有限逆賊之飮饜無窮言之心傷思之髮指今沿



江數百里農民知賊之貢單無益鮮有貢者然  
科派章程已定收糧之令較貢單為更迫矣其  
初陷之處貢單仍盛行焉今就俘獲貢單詳著  
其式於後其已立鄉官之處既造軍冊家冊復  
編給門牌如江甯賊館之制封條則各偽官皆  
有之卒長兩司馬外出據刮亦各帶封條數十  
張但見錢穀即封徐徐搬運賊陷湖北麻城縣

盡封富室質庫喧傳官軍至賊旋遁去三日後  
復至所粘封條此三日內無有敢揭去者今並  
摹其式於後

偽貢單式

真天命太平天国

勸慰師聖神風永乃師  
贖病主左輔正軍師東王

為

輸誠進貢給付執照事據爾民回心順天痛改前非欽崇

天父上主皇上帝並傾心歸附

天父上主皇上帝特命

真主自行虔具禮物進貢

天朝業經

聖庫查收註籍在案繼自今爾該村人等務宜朝夕虔敬欽崇

天父上主皇上帝恪遵天條總期修好鍊正為要俟四海昇平查以冊籍將  
該投誠鄉士量才器使合給執照以為異日合符之憑各宜凜  
遵毋貽自悞速速須照

某省 府 州 縣鄉民 某人

右執照給該鄉民 某人 收執准此

太平天国 年 月 日照

偽鄉卒門牌式

門牌

太平天国黃州郡總制黃岡縣監軍彭為 編給

門牌事汪家集前軍軍帥劉兆隆統下

壹伍卒 汪有章

父汪長陞

弟汪友瑤

母潘大妹

妻涂二妹

太平天国甲寅肆肆月

拾壹日

鄉卒門牌卽照鄉官所造家冊填寫戶各一張  
鄉民多糊於板上懸掛門內庶官軍至便於藏  
匿賊如復至仍可再掛

偽封條式

太平天國  
忠聖  
佐天侯  
加蓋  
聖  
龍  
陵  
聖  
驛  
月  
日  
封

太平天國  
後拾  
軍正  
典  
碩  
朱  
甲寅  
肆  
年  
月  
日  
封

偽官在外虜刼皆有封條或刷印或臨時書寫  
紙色黃白紅無定偽佐天侯封條係專用封船  
者賊目率衆出擾必領陳賊船封否則水營不  
發船隻第二封條不過具一式以概其餘凡羣  
賊出而剽掠皆挾封條百數張以行見房即封  
見物即封一經封識居民之物即為賊有



偽文字 附隱語聯句

考古篡竊之君必多所更張以自銜如王莽盡改漢官儀武后多更唐制之類他如叛逆寇盜亦莫不僭署偽官任意標榜以故載籍中有宇宙大將軍天公將軍諸名號然於文字猶不敢有所創易南漢劉龔取飛龍在天之義造龔字武后之名取日月當空義意造聖字並改製十

數字宋明帝性多忌諱以駟近禍改駟字人有  
言白門者輒曰白汝家門後世且深譏之然從  
未有狂悖恣肆竄易文字至數十字之多者有  
之自粵匪始古人避諱有二名不偏諱臨文不  
諱諸義固非逆賊所知惟所諱者當時臨御之  
君及廟諱耳未聞尊爵顯秩之名亦諱也有之  
亦自粵匪始逆黨非楊非墨殘破疆圉荼毒人

民不過黃巢李闖之流亞至於毀棄六經創改  
文字敗壞先王聖人大道此誠天下萬世之罪  
人又豈一時僂磔已哉秦灰之暴清流之禍乃  
復見於斯時衛道君子莫不悲憤塞膺急欲滅  
此朝食者不徒蒿目烽煙實傷亘古未聞之奇  
變也爰搜偽書僞文告摘其創易諸字標釋於  
左覽斯者自必訕笑唾罵然齒冷之餘似又不

知涕之何從出已

賊中改造諸字

天父名各偽王及偽王子孫名諱改諸

字

爺

改月火

改影又改炎

華

改花秀

改繡全

改眾清改菁

朝

改湖貴

改桂

雲

改芸山

改珊正

改政昌改瑤

輝

改暉達

改開

開

改階德

改得榮

改容

祐改宥

曾

改永乃洪逆之子有名曾者已死現不復詳故曾添養初名永添養旋復姓曾

皇上帝天王聖神諱改諸字

皇改黃上改尚帝改諦天改添王改狂凡姓改汪或改黃

聖改勝神改辰老改考

年月日地支所改諸字

年改歲月改期日改旦因屏下寫年月日不能強記遵行此三字漸廢

丑改好卯改榮亥改開

賊中忌諱及毫無情理所改諸字

溫

改吉

究

作改

奸

完

或偽

文

遇

奸

完

二

字

連

屬

處

皆

恃

改持

為

似

有

鬼

改魁

惟

鬼

宿

改

心

改

草

龍

改隆

贊

改讚

份

名讀

作分

皆上

作聲

名凡

妄造諸字

収

即魂

字

國

即國

字

咁

讀作

幹

音

燒

即亮

字

作

𤑔

讀作

困

作

數目諸字

俱作壹貳叁肆伍陸柒捌玖拾

五行改火為災並亂次序

災水木金土



附隱語 軍械隱語諸名已載入軍制

科炭

凡賊首有急羣下斂錢救之謂之科炭

妖凡稱我官兵役概謂之妖

隻

凡賊我兵勇幾隻人稱殺我幾隻

泥壠稱我營盤山山即出字

條

凡稱船幾隻旗幾面概稱幾條

難凡欲責人殺人昇天賊死曰

些

凡語終皆帶一些字如喫茶些喫飯些之類此楚些鄉音固無足怪

乃埋

賊用二字解未乃乃秀字折和儼二字賊中作救世解

運化

賊稱如廁潤泉為潤泉小便堆燒為堆燒燈

燈草

賊稱人心

黃煙

賊稱水旱

長龍

即煙筒之

紅粉

即旱煙

潮水

即酒自長龍至潮水乃賊中偷喫者創為隱語非賊教也

高老

即天父高兄

即天兄

真草

即真反草即變

三星兄

即洪逆禾王

即洪逆贖病人即楊逆

各人打算

此賊中口頭語乃粵西土話將算字之音說成散字羣居終日不住口呼

各人

已打散賊中打先鋒

即擄掠招兄弟別名擄人

裝身

起作收拾變妖

三更

皆指人逃

附聯句

賊眾粗鄙不知文義而最尚聯句凡陷一城分  
據宅第謂之打館必令充先生者搜括紅黃紙  
張撰聯句以朱墨書之互相誇耀於是被脅衿  
吏得操筆以從事甘心從賊者遂竭技掄揚憤  
懣難舒者恒藉詞譏刺其巫覡星卜之徒勉強  
塞責荒誕搜湊義舛音乖又足令人齒冷嘗見

鋪戶春聯如裕盛字號其聯句必拈字號兩字  
分冠諸首他如狹斜妓館設妓名月娥贈聯者  
亦必以妓名分冠聯句之首鄙陋之習此可笑  
之至者賊中風俗尚此各館聯句必以偽銜兩  
字居先如鋪戶娼館之例撰句能如是者共賞  
之如偽天朝中八軍女巡查一聯竟將偽銜八  
字全嵌於聯內引用周禮離騷組織工緻殫思

以奉狂寇不啻以水投石吾恐項水心亦解笑  
人也今就諸逃人所記述者備錄於後為揄揚  
為譏刺為噴飯閱者自知不贅註矣

偽天王聯句

天命誅妖殺盡羣妖萬里山河歸化日  
王嚇斯怒勃然一怒六軍介冑逞威風

偽東王聯句

東國諸侯替天行道  
王畿千里順地無疆  
東風解凍暖回暘谷之春

王澤敷天普錫羣黎之福

位冠百僚肇啟天朝新日月

職司左輔宏開景運大乾坤

偽北王聯句

位列北王儼率羣星繞天國

職司後護常施惠雨溥羣黎

恩如北海民皆仰

惠似春風人盡沾

廿九春秋綿冀北

六千歲月頌賢王

偽翼王聯句

翼戴著鴻猷合四海之人民齊歸掌握

王威馳駿譽率萬方之黎庶盡入版圖

翼德威明鄙阿瞞如小兒能視豫州同骨肉



王陵忠義棄項羽若敝屣獨知劉季是英雄

偽燕王聯句

燕薊雄都龍蟠虎踞

王侯偉績雲蔚霞蒸

偽豫王聯句

豫州居天下之中萬邦為憲

王爵加封建之上百辟同欽

偽丞相聯句

丞天父鴻恩報國効忠標姓字  
相王侯駿業斬邪留正燮陰陽

偽天官丞相聯句

天上星辰能救世

官中丞相最稱尊

偽地官丞相聯句

地載萬物以無私備位於師保疑丞獨隆駿紫  
官冠百僚而共濟治功在裁成輔相特著鴻猷

偽指揮聯句

指示機宜措萬里山河歸諸版籍  
揮軍力戰逞千營貔虎駭走妖魔  
指日高升不愁富貴  
揮扇可渡大顯神通

偽將軍聯句

將十萬眾橫行天下  
軍八千人威振寰中

偽總制聯句

總紀總綱好把天情消詭計  
制心制事須憑聖禮勝凶殘

偽監軍聯句

監古監人皆可法  
軍機軍務總其成

偽巡查聯句

巡之為言循也共凜威循夏楚  
查其近於察乎羣瞻明察秋毫

偽軍帥聯句

軍其近於均乎與士卒同甘苦

帥之為言率也拔鏐矢以先登

偽師帥聯句

師天父訓言莫學黃巢李闖 偽詔書有黃巢李闖  
帥地官徒旅但為魯肅曹彬 安在哉故撰句者敢及之

偽旅帥聯句

旅人聲吼妖魔走

帥字旗飄得勝回

偽卒長聯句

卒真名士之卒  
黔婁覆衾表士  
長是降王之長  
劉鋹執挺猶雄

偽司馬聯句

司廿五人威風無敵

馬二三匹行走如飛

偽天朝中八軍女巡查聯句

天事理中樞軍將軍兵巡分内外  
朝威嚴八法女嬖女娣查究奸邪

偽鉛碼衙聯句

鉛鎔月暈

碼逐星流

鉛有紅鉛莫把紅鉛來鑄錯

碼惟法碼終須法碼去秤量



偽典袍衙聯句

典內衣裳憑人取

袍上雲龍伴我行

偽典硝衙聯句

典務紛紜須料理

硝斤出入要秤量

偽繡錦衙聯句

繡衣赤舄堪為相  
錦地花天盡是妖

偽詔書衙聯句

詔出九重天那怕妖魔施毒計  
書成一統志豈容狐鬼竟橫行

偽僕射衙聯句

僕本恨人逢妖必殺

射塗毒藥見血卽亡

偽參護衛聯句

參拜天父永為我父

護衛東王早作人王

偽司天水衛聯句

天父天兄能救世

水兵水將盡誅妖

偽油鹽衙聯句

油然作雲爾自巫山雲雨會  
鹽差擬雪我甘冰窖雪氈寒

偽金匠衙聯句

金氣多壽

匠心自工

偽承宣聯句

承發文書勤爾職

宣來佐將見吾王

偽聖糧館聯句

曰堯曰舜克念作聖

斯倉斯箱乃裹餼糧

偽聖庫館聯句

聖德比天高二百年兵革常災

雖君明臣忠亦難逃運數

庫藏如海會四萬里車書一統  
既星羅棋布金甌原未缺分毫

偽天柴衙聯句

天降李晟平此虜

柴燔岱岳告成功

**註**

改易各字及既中隱語皆自偽文告偽書中摘出由程奉璜詮解若通譯考之諸難民所說皆吻合聯句則甘棠張玉琴後裕寬周寬李斌思李石基等誌